



(CU PREA'NALTA VOE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 10. Septemv.

Трансильванія.

Б р а ш о в . Къ днеченѣла аѣ Октом-
 брие к. н. се днеченѣ прелекциѣле ла школиле
 латинешѣ а католичѣлор, ѣнде прин стърѣ-
 реа невосѣтѣлаѣ Пелеан Антон Кѣвач, се
 ва дешѣде анкѣ ѣн Клас, аѣа дѣр ан вѣ-
 тор се ва преда Грѣматѣка, Сѣнтакѣла мѣк,
 шѣ мѣре; дечѣ дорѣторѣ дѣ ашѣ пѣше не фѣ
 сеѣ къ шѣнцѣле цѣмнаѣале дѣчѣ днеченѣ окѣ-
 лор сеѣ, се нѣ антѣрѣе аѣ трѣмѣте ла нѣмѣ-
 та школаѣ. прѣ ачѣа анкѣ карѣи сѣнт ан-
 зѣстрѣцѣ къ шѣнцѣле прѣгѣтѣчѣлор, къ атѣта
 маѣ вѣртѣс, къ прѣнчѣлѣ антѣмѣиторѣлаѣ ѣ-
 сте: а прѣмѣ орѣ прѣ чѣне, фѣрѣ деосѣбѣреа Рѣ-
 лѣцѣи, ш'а Нацѣи, карѣе ѣ прѣ рѣр ан Патрѣа
 ноастрѣ.

Д а ѣ а (Denndorf), ан скаонѣ Шѣгѣ-
 шоарѣи. Мѣзѣстрѣа фѣратѣлаѣ не ополѣтѣкѣ
 сѣнцѣре, де карѣе ноѣ нѣмаѣ аѣѣам къ се
 антѣмплаѣз прѣн орашѣле чѣлеа марѣ але вѣ-
 глѣтерѣи, Францѣи, шѣ Цѣрманѣи, фѣрѣ се
 ведем вѣре пѣлдѣз прѣктѣзѣтѣ, аѣтѣзѣ се аз-
 цѣше шѣ прѣн Патрѣа ноастрѣ, карѣе се ва ве-
 деа кѣрат дѣн ѣрѣмѣтоарѣа антѣмплаѣре, шѣ
 кѣрѣѣ асеменѣа с'ѣѣ маѣ пѣвѣлѣкат ѣна маѣ
 нѣнѣте дѣ ачѣста къ вѣре кѣтѣва лѣнѣ ан
 скаонѣ Меркѣрѣи; ан 15. Аѣгѣст кѣтрѣ сѣ-
 рѣ антѣрѣ ѣн стрѣн бѣне днеченѣкат ла ѣн
 цѣран фѣарѣе аѣѣт дѣн маѣ сѣс нѣмѣтѣла
 сѣт Дѣа, шѣна къ цѣранѣла се кѣпрѣндеа
 маѣнѣнѣте къ трѣаѣа лѣнѣ а оѣлор, шѣ а
 арѣнѣзѣи, шѣ'а антѣрѣвѣ нѣ кѣмѣа ар аѣеа
 чѣва оѣ, с'ѣѣ лѣнѣ де вѣндѣѣт? антѣрѣ ачѣ-
 стеа днеченѣ стрѣнѣ а повѣстѣ цѣранѣлаѣ,
 кѣмѣк дѣнѣла ѣ дѣла дѣгѣож (ан ѣзнѣт)

шѣ къ фѣче о трѣаѣвѣ фѣарѣе азѣтѣ къ оѣ,
 лѣнѣ; шѣ вѣнарѣ (рѣкѣѣ) ан Трансѣлѣванѣа, дѣн
 карѣе сѣфѣрѣшѣт зѣче: „аѣ шѣ мѣре ѣн кѣмѣнат
 ал мѣѣ, ан дѣшѣрѣктѣ Брѣшовѣлаѣ къ вѣре
 кѣтѣва мѣѣ дѣ фѣорѣнѣ, дѣр ѣн фѣратѣ ла Сѣкѣѣ
 къ о мѣѣ дѣ ведрѣ (фѣрѣѣ) дѣ вѣнарѣ, дѣн карѣе
 ам фѣст лѣат шѣ ѣѣ къ мѣне вѣре кѣ-
 тѣва прѣке, дѣр рѣзѣтѣрѣнѣндѣсѣмѣз кѣрѣѣца сѣѣ
 фѣрѣнт стѣкѣле; шѣ алт. мѣлат. повѣстѣреа
 ачѣста, шѣ кѣношѣнѣца чѣе о аѣеа вѣкѣлѣанѣла
 стрѣн дѣспре мошѣле цѣнѣтѣлаѣ ачѣстѣѣа, маѣ
 алеа дѣспре алѣѣ Граф Халлер дѣла Гѣшѣкрѣч,
 аѣ ѣерѣ тот прѣнѣѣла дѣла сѣмплаѣа цѣран;
 дѣчѣ дѣнѣз рѣспѣнѣсѣла чѣѣ дѣдѣѣе цѣранѣла кѣм-
 кѣз аѣекѣ нѣ ар аѣеа лѣнѣ нѣчѣ оѣ дѣ вѣн-
 зѣре, днеченѣ стрѣнѣ а ѣспѣтѣ дѣ сѣр аѣла
 ан сѣт вѣрѣн бѣрт (фѣгѣдѣѣѣ) чѣнѣтѣт? дѣр
 тот дѣреа се дѣрмѣтѣѣз аѣарѣ дѣ бѣрт, пѣн-
 трѣ карѣе скоп се шѣ рѣгѣ дѣ цѣран пѣнтрѣѣ
 кварѣѣр дѣ о ноапѣе: — цѣранѣ аѣ аз; —
 шѣ стрѣнѣ траѣе ан лѣонтрѣ; — сѣара чѣ-
 нѣаѣз къ цѣранѣ, апоѣ се кѣлѣкѣ ан кѣрѣ-
 цѣла сѣѣ; ан ѣрѣмѣтоарѣа дѣмѣнѣаѣз фѣкѣнд
 ѣл къ гѣзда фѣрѣѣѣкѣѣ, антѣрѣ ѣн алт стрѣн,
 чѣ сѣмѣна ѣнѣѣ фѣчѣр дѣ мѣшѣшѣг карѣи вѣн-
 дрѣлѣаѣе дѣнтрѣѣн ораш ан алтѣ, ачѣста фѣ-
 рѣ сѣа вѣзе оаменѣи ношѣрѣи чѣе се оспѣта,
 се роагѣ дѣ фѣмѣа цѣранѣлаѣ пѣнтрѣѣ пѣѣн
 лѣпѣе шѣ пѣне, карѣе дѣнѣз чѣе лѣ мѣнѣнѣкѣ,
 се антѣорѣнѣз къ вѣѣѣ кѣтрѣ оаменѣи ношѣрѣи,
 шѣ антѣрѣаѣѣ ѣнде се пѣе вѣсѣ гол? скоѣнда
 антѣрѣ ачѣа о кѣрѣпѣ дѣ бѣѣдѣнарѣ вѣеѣе а
 о да цѣранѣлаѣ ан прѣѣ дѣ банѣ ка се по-
 тѣз пѣзтѣ чѣе аѣ мѣнѣкат, дѣр' цѣранѣ нѣчѣ
 вѣеѣе а кѣмпѣзѣра кѣрѣпа, нѣчѣ а прѣмѣ банѣ пѣн-
 трѣѣ фѣрѣѣѣкѣѣ; — оаспѣтѣ сѣре кѣмѣа мѣш-

КАТ ДЕ ВОРЕА СЪРЖАТОКЪЛАШІ, АІ ЗІЧЕ СЕ ПЪЕ
ВАКЪ ЖОС; — КАРЕ ДЪПЪ ЧЕ ФАЧЕ АША, ІАТЪ
КЪ СКОАТЕ О КЪТІЕ С'АШ О ШКАТЪЛАЗ ПАІНЪ ДЕ
ДАІАМАНТІКАЛЕ, ШІ АЛТЕ АЪКРЪРІ ДІН АЪР, ОА-
СПЪТЪ ПРІВЕЩЕ КЪ О БЪГАРЕ ДЕ СЕАМЪ, ШІ МІ-
РЖАДЪСЪ ДЕ АЪКРЪРІЛЕ АЧЕЛЕА СКЪМПЕ АЛ АН-
ТРЕАБЪ КЪМ АЪ ПЪТЪТ ВЕНІ ЕЛ АН СЪТЪПЖІ-
РЕА АЧЕЛОРА? ЛА АЧАСТА РЕСПОНДЕ АНТРЕБАТЪЛА,
КЪ СЛАЖІНД ЛА ЪН ЦЕНЕРАА, АЧЕЛА АІ ЛЕАР
ФІ АЪРЪІТ ЛА МОАРТЕА СА, ШІ КЪ ЕЛ АР АВЕА
АКЪМ ДЕ ГЪНД А ТРЕЧЕ ПРІН БРАШОВ ЛА БЪКЪ-
РЕЩІ; ДАР' НЕ АВАНД БАНІ ПЕНТРЪ КЪАТЪІАЛЪ
СЕ АФЛЪ СІАІТ АЛЕ ВІНДЕ, ДЕОПАРТЕ, ДАР ДЕ
АЛТА ЗІЧЕ КЪ ШІ АНТРАЛТ КІП БАНІ АР ФІ
МАІ СІГЪРІ ЛА КАЛЕ, ФІІНД КЪ МАІ ВІНЕ СЕ
ПОТ АСЪНДЕ.

ДЪПЪ О ЧЕРЧЕТАРЕ МАІ АНДЕЛЪНГАТЪ ЛЕ ПРЕ-
ЦЕЩЕ ОАСПЪТЪ ЧЕА ВЕКІЪ КЪ ЪН ПРЕЦЪ ФОРТА
МАРЕ, ШІ КЪ ЪН КЪЩІГ НЕ-СОКОТІТ КЪНД С'АР
ВІНДЕ ДЪПЪ ВРЕДНІЧА ЛОР, ЛА АЧЕСТЕА АНЧЕНЕ
А СЕ КЪІ КЪ О ОФТАРЕ АДЖНІЪ КЪЧІ НЪ АРЕ
ЕЛ БАНІІ СЕІ ЛА СІНЕ! ДАР ДЪ ТОТЪШІ СФАТ
ЦЪРАНЪЛАШІ СЪЛЕ КЪМПЕРЕ, КЪЧІ ЕЛ АНДАТЪ
ПЛЕАКЪ ЛА СІВІІ, ШІ МЪНЕ СЕ АНТОАРЧЕ КЪ
ТОАТЪ СЪМА АНДЪРЪПТ, ДЪПЪ КАРЕ АПОІ О
СЕ ВЪНЪЪ ЕІ АЧЕСТ' АЪКРЪРІ ПРЕЦІОАСЕ ШІ КЪ-
ЩІГЪ СЪ'А АНПАРЦЕ, АН СКЪРТ ЦЪРАНЪ КАМ
КЪ ГРЕЪ СЕ АНДЪПЛЕКЪ, ШІШІ НЪМЪРЪ ТОЦІ
БАНІІ ЧЕІ АВЕА ГАТА КА ЛА 921 ФРІ. В. В. НЕ
АЖНЪ АЧЕЩІА ШІ ЧЕІ 54 ДЕ ГАЛБЕНІ ЧЕ АІ А-
ВЕА ПЪСТРАЦІ ЛА О ПАРТЕ, КАРЕ НЪМА ДЪМНЕ-
ЗЕЪ ШІЕ КЪ КЪТЪ ОСТЕНЕАЛЪ ІАЪ ПЪТЪТ КЪОЪТА
ЕЛ АН ВРЕМІЛЕ АЧЕСТ' СКЪМПЕ, ДАР' СЪТЪПЖ-
НЪА СКЪМПІЛОР АЧЕЛОРА НЪ Е МЪАЦЪМІТ КЪ
АЧАСТА СЪМЪ; ЦЪРАНЪ АНЪ МЪРЪТЪРІСЕЩЕ КЪ-
РАТ КЪ ЕЛ НЪМАІ АРЕ НІЧІ ЪН ДІНАР ЛА КАСА
СА, ВЪЗЖАД АЧЕСТЕА ОАСПЕТЪ СКОАТЕ ШІ ЕЛ
ЪН ГАЛБЕНЪ ШІ ДОДО БЪНКОТЕ КЪТЕ ДЕ 5 Ф.
АРУІНТ, БА ШІ ЪН ЧАСОРНІК ЧЕ АВЕА ЛА СІНЕ
ДЕ АРЪ, ТОАТЕ АЧЕСТЕА ЛЕ ДЪДЪ ПЕНТРЪ КЪТІА
КЪ ДІАМАНТЪРІЛЕ, КАРЕ СЪМЪ ПРІМІНДЪО ФЕЧО-
РЪА СЕ ВЕДЕА А ФІ МЪАЦЪМІТ, ШІ АН СЕМН КЪ
Е КРЕЩІН БЪН АНТОАРЧЕ ДІН СЪМА ПРІМІТЪ
ЪН ФІОРИН АРЪ. ЛА ЦЪРАН АНДЪРЪПТ КЪ КЪ-
ВЪНТ СЪ'А ДЕЕ ЛА ВІСЕРІКЪ; АПОІ СЕ ДЪЧЕ;
— НЕГОЦЪА КЪМПЪРАТ СЕ ПЕЧЕТАВЕЩЕ ШІ СЕ
ДЪ АН МЪНА ЦЪРАНЪЛАШІ, ІАР ВІКЛЕАНЪА ХОЦ
СЕ ФЪГЪДАВЕЩЕ КЪ АН 16. АЪГЪСТ СЕВА АН-
ТОАРЧЕ ДІН СІВІІ КЪ СЪМА БАНІЛОР ДАЦІ, ШІ
О БА АНТОАРЧЕ ЦЪРАНЪЛАШІ! АПОІ ВОР ВІНДЕ
АЪКРЪА ШІ КЪЩІГЪА ЧЕА ФРЪМОС ВОР СЪ'А АН-
ПЪРЦАСКЪ АН ДОДО, ДЪПЪ КАРЕ КЪВІНТЕ АШІ
ІА ШІ АЧЕСТА ЗІОА БЪНЪ, ШІ СЕ ДЪЧЕ; — Е-
ШІНД АФАРЪ ЛА КЪМП АФЛЪ НЕ ФЕЧОРЪА ДЕЛА
КАРЕ С'АШ КЪМПЪРАТ АЪКРЪ ЧЕА СКЪМП, ЛА ПЪНЕ
АЖНЪ СІНЕ, ШІ СЕ ДЪК ПЕНТРЪ ТОТДЕАЪНА;
— ЦЪРАНЪ Ш ПЕКЪЛАНТ АЩЕАПЪТЪ ТЕРМІ-
НЪ, ДАР ВЪЗІНД КЪ НЪМАІ ВІНЕ ТОВАРОШЪА АН-
ЧЕНЕ АШІ ФАЧЕ ГЪНДЪРІ ГРЕЛЕ, МАІ ПЕ ЪРМЪ

РЪМПЕ ПЕЧЕТЪ ШІ ГРЪКЕЩЕ ЛА ОРАШ АН ШІГІ-
ШОАРА КЪ АЪКРЪА КЪМПЪРАТ КА СЪ АЛ ПРЕЦЪ-
ЕАСКЪ, ДАР КЪМ СЕ СПЪІМЪНТЕАЪЪ! КЪНД АЪДЕ
КЪ ТОАТЪ МАРФА АШІ НЪ ФАЧЕ МАІ МЪАТ ДЕ
КЪТ 30 ДЕ ФІОРИН В. В. — ЧЕ АІПСЕА АКЪМ
ЦЪРАНЪЛАШІ АЧЕСТЪІА БОГАТ КА СЕ АНКЪНЦІЪСЕ
ПАГЪБА АЧАСТА НЕ АЩЕПТАТЪ, КЪ АТЪТА МАІ
ЪШОР КЪ КЪТ КЪ НЪ ДЕ МЪАТ СЕ МАІ АНЪЖМ-
ПАСЕ ЧЕВА АСЕМЕНЕА КЪ ЪН АЛТ ОМ БОГАТ ДЕ
БАНІ ДАР СЪРАК ДЕ КРІЕРІ АН ЦІНЪТЪА МЕРКЪ-
РІІ, ЛАС СЕ ЖЪДЕЧЕ ОРІ ЧІНЕ; — АТЪТА ЗІК
КЪ АРТИСТІ АЧЕЩІА КАРІІ АША СІГЪР АШІ АФЛЪ
ЖЕРФА СТЪДАНІІ ЛОР, ШІ КАРІІ КЪМОТЪ АША
ВІНЕ ТОАТЕ СЪТЪРІЛЕ АНПРЕЖЪРЪ ТРЕКЪЕ МАІ
АНТЪ СЕ ФІЕ ДЕ ЧІНЕВА АНЪЦІАЦІ, АПОІ СЕ
ПЪШАСНЪ ЛА МЪІЕСТРІА АЧАСТ' МІНЪНАТЪ.

АЪІТІА.

В І Е Н А, 2. СЕПТ. КЪ ПОЩА ДЕ АЗІ ЧЕ
ВІНЕ ДЕЛА КОНСТАНТИНОПОЛ НЪ АЪ СОСІТ ВЕЩІ
ПРЕА АНЪБЪКЪРЪТОАРЕ, НІЧІ АСФЕА КАРЕ СЕ АН-
ТЪРЕАСКЪ АНЦІІНЦЪРІЛЕ НОАСТРЕ ДЕ ПАЧЕ ЧЕЛЕ
ФЪКЪРЪМ МАІНАІНТЕ, СЕКРЕТЕРЪА ФРАНЦОЗЕСК
Д. АНСЕАМ, КАРЕ ФЪ ТРІМІС ДІН ПАРТЕА СО-
ЛІІ ЛА АЛЕКСАНДРІА, САЪ АНТОРЪС АНДЪРЪПТ
ЛА КОНСТАНТИНОПОЛ КЪ АЧЕА АРЪТАРЕ: КЪМЪ
МЕХМЕД-АЛІ НЪ ПРІМЕЩЕ ПРОПЪНЕРІЛЕ ЧЕЛОР 5
ПЪТЕРІ, ЧІ РЪМЪНЕ ПЕ АЖНЪ ЧЕРЕРІЛЕ САЛЕ ДЕ
МАІ НАІНТЕ, КАРЕ КЪНД АІ СЕВОР АНПІНІ, АТЪНЧІ
БА ТРІМІТЕ ФЛОТА АНДЪРЪПТ, МАІ ВЪРТОС СЪТЪ
ТАРЕ ПЕНТРЪ АЪПЪДАРЕА АШІ КОСРЕВ-ПАША ДІН
ВЕЗІРАТ.

ДІЕТА ЪНГЪРЕАСКЪ ЧЕ С'АШ АНЧЕНЪТ ДЕ ВРЕО
КЪТЕВА АЪНІ, ШІ АНЪКЪ НЕМІК АЪ ІСПРЪВІТ, НЪ
ФЪГЪДАВЕЩЕ ЪН ЧЕ БЪН, ДЕПЪТАТЪА РАДАІ
ПЕНТРЪ А КЪРЪІ ЕШІРЕ АТЪТА САЪ СТІГАТ,
АКЪМ С'АШ ХОТЪРЪТ А ЕШІ ДЕ БЪНЪ ВОЕ, ВАЛЕ,
ЗІКЪНД ПОТЪЛАШІ СЕЪ, ПРІН КАРЕ ФАПЪТЪ ІАТЪ
КЪ СЕ ЩЕРЦЕ ДІН МІЖЛОК О ПЕДЕКЪ ЧЕ СТАВІ-
ЛЕА КЪРЕЪА АЪКРЪРІЛОР ДІЕТАЛЕ.

В І Е Н А. АНТРЕ МЪАТЕА СЪІМЕЪРІ ЧЕ САЪ
ФЪКЪТ АН СТАТЪА МІЛІТЪРЪКЪ АН 31. АЪГЪСТ
ЪНА НЕ ІНТЕРЕСЕАЪЪ ПЕ НОІ МАІ ТАРЕ А О ШІ,
КЪМЪ АДЕКЪ ФЕАДМАРШАА-ДАІТНАНТЪА БАРОН
ДЕ ВЕРНХАРТ ЧЕ СЕ АФЛА ПЪНЪ АКЪМА АН ПО-
СТЪА ЦЕНЕРАА-КОМАНДЕІ ЛА СІВІІ АН ТРАНСІА-
ВАНІА, СЕ ОРЖАВЕЩЕ ПРІН ПРЕ'НААТА ХОТЪ-
РЪРЕ ДЕ ЦЕНЕРАА-КОМАНДАНТ АН ГАЛІЦІА, ШІ
АН ЛОКЪА ВКС. САЛЕ, БА ВЕНІ ФЕАДМАРШАА-
ДАІТНАНТЪ ШІ ДІВІЗІОНЕРЪ РЕТАІ ДЕ РЕТЕ
ДІН ІТАЛІА.

ФРАНЦА.

П А Р І С, 30. АЪГЪСТ. АКЪМА Е О ВРЕМЕ
АН ФРАНЦА АН КАРЕ ТОАТЕ ТРЕБІЛЕ ПАРТІДЕ-
ЛОР АНЧЕАТЪ, АН КАРЕ НЪ СЕ АФЛЪ ЧІНЕВА

АН Париє врсанік де ансемнат, Дипломації квалторск пенафарз ші тоате прініліе аш о анчетаре, ачатъ време цине дела 15. Агт. пзнз ла 15. Октомвриє, каре се ші нхмеше тїмп морт; ачестеа сѣнт некарї семне де паче, ва зиче четиторїла; дар сзѣа аншзла фодрте, кзчї нззхїреа шї сілінца пентрѣ де а пѣне тоате ан оржндхїалз ан Франца, лѣкрѣ пе сѣнт мѣнз; — партїделе ан Франца нѣ борѣск десре револуціе, мѣкар кз сѣнт мѣате каре нѣ се мѣлцзмеск кѣ окжрмѣреа, дар ачестеа сз цїнѣ ан фрѣж предкїне прїн пласа де мїжлон, пе лжнз тоате ачестеа не-мѣлцзміреа кѣ окжрмѣреа де астззї нѣ е аша де маре ан кѣт се фїе прїмеждїоасз Статѣлї, шї де се шї афлз кзрора нѣ де заче ла інімз Країла де астззї, тотшї маї мѣлцї сѣнт карї антзреск кѣм-кѣ Фїліп е взрѣатѣла ачела, каре сінгѣр е ан старе де а сѣсїнеа пачеа Вѣропей, шї каре е шї де трѣвїнцз Франції пентрѣ ачестъ скоп, дѣп ѣна ансз амї паре рѣз, кз кѣ анчетареа тѣтѣрор трѣїлор ачатз шї комерцїла, нѣ дїн прїчїнз кз нѣ ар фї банї, чї кз нѣ се антревїнцезе; дїн прїчїнз кз нѣ андрзненск аї взга ан шпекѣлації.

ВНГЛІТЕРА.

Сесїїле Парламентарє саѣ анкїс; — о парте дїн міністрїї аѣ ешїт ла царз. Дѣпстациї Парламентѣлї се ампрзціе ан тоате пзрїїле, ѣнїї дїнтре Дорзї аѣ ешїт кзтрѣ Бѣлїс.

Марїна енглезаскз аѣ прїнс де ноѣ о корабїе кѣ стеагѣ Портѣгалїї, че се веде афї а ѣнїї негѣцзтор кѣ шклавї кзчї саѣ афлат антрїнеа 180 де шклавї ан стареа чеа маї тїкзлоасз.

РѢСІА.

Петерсѣвѣрг, 25. Аггѣст. А. А. М. шї ан фамїліе азкѣск де о сзптзмѣнз ан Зарскоїе-Село; Ампрзатѣла Нїколае не лѣге ла 27. Аггѣст, шї мерѣе прїн Москѣла ла Бородїно ѣнде се афлз о Манѣврѣ а армееї рѣсѣшї, ан каре квалторїе ла петрѣкѣ маї мѣлцї Прїнцї шї Прїнцѣсе.

СПАНІА.

Аншїїнцзрїле челеа маї ноао вѣстѣск: кѣм-кѣ антре Марото шї Вспартѣро сар фї фзкѣт прїн конлзкрареа Агенцілор Внглїзѣшї, шї Францозѣшї о Трансакціе саѣ легзтѣрѣ де паче, прїн каре офїцїрїї Карлїшї аѣ сзшї кзшїѣе градѣла че лаѣ авѣт ан оагтеа аѣ Дон Карлос, шї ан оагтеа Рѣїнїї; іаѣ

Провїнціїле лїбертатеа са, аѣї Дон Карлос сз іасз дїн Спанїа шї се петрѣакз ан Рома, Марото снѣн кз ар фї фзкѣт шї ѣн план пентрѣ логодїреа фѣчорѣлї Дон Карлос кѣ Рѣїна Спанїї Ізабѣла, дар ачест план рѣмѣе не прїміт атѣт де кзтрѣ Внглез шї Францѣз кѣт шї де кзтрѣ Ценералїї концітѣціонелї; дѣсѣатѣреа ачестѣї пѣнкт аѣ дат де гандїт ла кабїнетѣла дїн Мадрїд, дїн Париє шї Лондон; — се зиче: кз Партїда Аполїтїчѣаскз саѣ Попїмеа, ар мїшка тоатз пѣатра, шї ар лѣкрѣ дїн тоатз снѣрїїла пентрѣ о ампѣдекарѣ а ампѣчїрїї шї пентрѣ де а ансзмна, саѣ кѣм зїк жѣрналїстїї пентрѣ де а анфѣра кѣ пата вѣнзѣрїї де Партїе пе тоцї карїї се кѣпрїнд кѣ трѣаба анпѣчїрїї.

ЕГІПТЪ.

Дїн Александрїа шїмѣ кѣмкз трѣпеле аѣї Ібраїм стѣз тот ла Мараш, шї кз Ібраїм нѣ е болѣв дѣпз кѣм не асїгѣра ѣнїї, шї алїїї, Хафїс-Паша анкѣ е анпрѣжѣрѣ Марашѣлї кам кзтрѣ Нора, дар фзрѣ мїліціе, кзчї кѣцї аѣ пѣтѣт стрѣнцѣ дѣпз лобїреа са, тоцї аѣ фѣшїт; — ан трѣпеле аѣї Ібраїм-Паша анчѣпе а се сімцї лїпсз, кзтанїле нѣмаї аѣ алтз дѣкѣт Пїсмец (цѣїкан) мѣчѣд шї пїн де вѣрмї, карне лѣгѣмї шї фрѣкѣтѣрї де асѣменеа солдате кѣ чеа дїн тѣї, дар пентрѣ ачѣа солдациї тот сѣнт ан кѣрѣж, пентрѣ кз фїешкарѣ кѣцѣтз кз ва аѣа де а маршїра кѣт де ан прїнз кзтрѣ Константїнопол, антре армѣа егїптеанз домнѣше о боллз че аѣ взгат 2000 де солдациї ан спїталѣрї антрѣ солдациї аѣї Капѣдан-Паша аѣ антрат о немѣлцзміре пентрѣ скїмѣареа банїлор, дар пѣсте о лѣнз че-ва фї? кзчї атѣнчї нїчї банї бор маї аѣа, апої Мѣхмед-Алї пѣзтѣше фодрте рѣз солдациї; че ва фї маї анколо лѣзѣм се не спѣе Дїпломациї, карїї се бор сілї а кѣѣта фїрѣла Арїаднїї ан тот кїпѣл.

ТѢРЦІА.

Константїнопол, 21. Аггѣст. Ної стзѣмѣ аколо, ѣнде стамѣ анїнте де ачѣста кѣ сзптзмѣнї; — Мѣхмед-Алї нѣ боїше нїчї ѣн паш а се дѣпзрѣта де черѣрїїле салѣ; — ам кзпзтат рѣспѣнсѣ ла челеа че і саѣ скрїе де кзтрѣ пѣтерїїле Вѣропей, ка аѣкѣ кѣ сѣе арѣ де асї анцѣлїѣе ан трѣаба Тѣрцїї; — рѣспѣнсѣ е преа наїв, ел зиче: „ачѣа е фодрте фрѣѣмос“ (аѣкѣ че аї скрїѣ аѣї), дар антрѣ ачѣа стрїгз кѣмкз ел нѣ е анткміт пентрѣ де ашї да фолосѣрїїле дїн мѣнз, каре лѣѣз кзшїгат; шї кз сѣ-

пънереа азї ла Поартз оз разьмз пе зрмзтоареа дово кондиції 1. пе дхпздаареа азї Косрев-Паша дин Бездират, 2. пе мощени-реа хередиатарз а тхтхрор Провинцелор (цзри-лор) че ле стзпжнеше ел ан мнхтх ачеста; — дела ачестеа нїчї поате нїчї воеше оз се депзртезе, пз лхнхз ачестеа зїче кхмкз ел ва ащепта ан лїнїше тоате америнцзріле; шї мзсзріле че ле вор антребзїнца Цзтеріле Вх-ропей, шї нхмаї ла армз ва анхзасї, адекз апхсат прїн пхтере ва сзбекріе, де нхмба воекк пхтеріле Вхропей а пжшї ла пхтере, маї анколо анкредїнцзз пе Поартз кз ел нхмаї кз злїматх ачеста ан мнхз ва сзбек-крїе пачеа. Асеменеа аз ворїт шї кх кон-сзлїї Вхропей, карїї нах анчетат де ал ан-щїїнца деспре прїмеждїїле ан каре аноатз ел де кхмба нх се ва абате дела сїстема са; анхз вхлпеа вхтрнхз немїк нх сах оцзржт де ачестеа, пентрх кз ел шїе преабїне стареа са, шї а пхтерілор, шї пребеде ла че кон-секвенцїї (зрмзрї) ар ажвнше ан антхмпла-реа, че сар черка пхтеріле сеа апхче.

Щїрї Негзцзторещї.

Тжргзл Пешїї каре акхм сах сфжршїт, пентрх Манхфактхрї аз фост ехнїшор, іар про-

азктеле патрїї пентрх вхнхзторї нах фост преа фаворїїтоаре. — Ахна де тоатз паса аз скх-зхт чева ан прїц де нх шї аша таре азпз кхм пофтеа кхмпзрзт рїї. Ахна чеа маї фїнх де о тхнхсрх аз скхзхт азпз кхвалїтате дела 5 пз-нх ла 10 фїорїнї арїнт кхнтарїх, чеа де дово тхнхсрї аз рхмас пе лхнхз прїцзл чеа де ан, лхна де бхнат шї цзгаїа анкх аз фост естїмп кхнтарїх маї ефтїн кх 2—3 фрї: ар. де кат ан анх трекхт; — дїн тоатз се ва фї вхнхдхт 30—40 де мїї де кхнтаре. Поташа, шї ракїх, нх се кхдта ан сзпхтхмнх чеа дїн тжїх, аар маї тжрхїх аз авхт тречере, ракїх де прхне, преххм шї прхнеле хскате сах ссїт фодрте, фа-голе, махере, лїнте тоате сах ссїт ла прїц. О.

ПРВЦХА БХКАТВОЛОР АН БРАШОВ (ЛА 20. СЕНТЕМВРІЕ К Н. (АН САНІ ДЕ ВАЛХТХ.)

О ГЗЛІАТХ ДЕ ЯРДВАЛ.	РФ.	Крї
Чел маї фрхмос	13	—
„ де мїжлок	11	30
„ де жос	9	36
Гакхрїц	9	36
Гзкарз	8	—
Орхзл	5	24
Овхїзл	2	6
Хїрїшка	4	45
Мзлаїзл	5	—
Кхкхрхзл	5	—

А Н Ш І І Н Ц О Р І.

Карл Фабрїцїс Негзцзтор де лїчї с'аз хотхржт ашї вїнде Болта са (Прхвзлїа) кх тоате мзрфхрїле че се афлз ан трнса, прїн лїцїтацие ла 23. Сентемврїе к. н. їзвїторїї дар озсе афле ла нхмїта зї ла Каса Д. Паша Плекер ан Пїаца тжргзлї.

ЖХДВКХТОРІА ОРАШ.

Каса Фхнарзлї Мартїн Трахгот Тартлер дїн злїца вхмїї сзх Нро. 476 се вїнде сзх кондиції преа потрвїте прїн Жхдекатз: — їзвїторїї се вїневоаскз а антреба ла Мар-гарета вхдхва азї Тартлер ан злїца неагрх сзх Нро. 390 орї ла Секретерзл Жхдїкхтореск Фрїдрїх Бемхес.

Брашов 18. Сентемврїе 1839.

ЖХДВКХТОРІА ОРАШХДХІ.

Супт-ансїмнатзл фаче прїн ачаста кхноскхт тхтхрор челор че аз, сах вор дхва лїпсз де ажхторїзл азї чел дофторїческ, кхмкз дела Сжмнїхай 1839 сева мхта ан Каса Обрїстзлї Праїт де Кроненхайм, че се афлз ан злїца шкеїлор сзх Нро, 602 шї кх пе Сх-рачї дї ва ажхта на шї пхнх акхма ан дар.

КАРЛ БЕРГ,
Мед. Доктор.